

## GLOSSAIRE

La liste suivante comprend la plupart des termes couramment utilisés dans les discussions portant sur les questions d'équité et la lutte contre le racisme. Ces termes et expressions sont tirés d'une variété de sources, lesquelles sont énumérées en annexe. Certaines expressions sont tellement courantes qu'elles ont naturellement été adoptées. La terminologie dans ce domaine évolue en effet constamment. Ce glossaire est par conséquent régulièrement enrichi. En cas de divergence d'opinion pouvant survenir au cours d'une discussion ou d'un atelier de formation, il est recommandé de prendre le temps d'étudier le contexte et la raison pour laquelle il pourrait être indiqué de modifier ce qui a déjà été adopté.

<b>Acceptation</b>	
	Affirmation et reconnaissance de ceux dont la race, la religion, la nationalité, les valeurs et croyances sont différentes des nôtres.
<b>Acculturation</b>	
	Processus par lequel un groupe ou un individu assimile tout ou partie des valeurs culturelles d'un autre groupe ethnique, social, religieux ou linguistique. L'inverse est aussi possible, c'est-à-dire qu'un groupe peut adopter certaines valeurs appartenant au groupe minoritaire.
<b>Action positive</b>	
	Ensemble d'actions ou de programmes explicites conçus pour favoriser, à tous les ordres de gouvernement, l'entière participation des individus ou des groupes précédemment exclus.
<b>Alliés</b>	
	Membres du groupe des oppresseurs s'efforçant de mettre fin à la forme d'oppression qui leur donne des privilèges. Par exemple, une personne blanche qui lutte contre le racisme ou un homme qui lutte contre le sexisme.
<b>Antisémitisme</b>	
	Hostilité latente ou manifeste dirigée contre les Juifs ou le peuple juif (non tous les peuples sémitiques), entraînant de la discrimination sociale, économique, institutionnelle, religieuse ou politique. L'antisémitisme se manifeste également par des actes de violence contre des individus, du vandalisme, par la destruction organisée de communautés entières ou le génocide.
<b>Apartheid</b>	
	Terme africain créé pour décrire le système de ségrégation institutionnalisé sud-africain accordant un pouvoir de domination aux Blancs. Entre les années 1960 et 1991, un programme de ségrégation faisant valoir la ségrégation territoriale et la répression policière a été mis en oeuvre. Une politique d'État officielle visait à séparer les Sud-Africains de race noire et ceux de race blanche, de façon à opprimer et à dominer les personnes de race noire et d'enrichir celles de race blanche aux dépens des peuples opprimés. Les prétendus citoyens blancs de l'Afrique du Sud avaient cependant le droit de voter, de faire partie du gouvernement et jouissaient de nombreux privilèges.
<b>Assimilation</b>	
	Adoption, par une personne ou un groupe de personnes, de la culture, des valeurs et des modèles de comportement d'un groupe dont la nationalité, la religion ou la langue sont différentes au point d'abandonner leur propre culture d'origine. Peut être volontaire ou forcée.
<b>Attitude</b>	
	État d'esprit qui nous pousse à réagir d'une certaine façon face à une situation ou une personne donnée; ensemble de jugements, de croyances, d'émotions et, par conséquent, de réactions.
<b>Autochtones</b>	
	Descendants des premiers habitants de l'Amérique du Nord. La Constitution canadienne reconnaît trois groupes d'Autochtones – les Indiens, les Métis et les

	Inuits. Il s'agit de trois peuples, chacun se distinguant des autres par son patrimoine particulier, sa langue, ses habitudes culturelles, ses croyances spirituelles, son passé et ses objectifs politiques.
<b>Bilinguisme</b>	
	Fait de parler ou de posséder parfaitement deux langues. Selon la politique canadienne, le français et l'anglais sont les deux langues officielles.
<b>Blanc (caucasien)</b>	
	Caractéristique sociale. Ce terme décrit les personnes appartenant au groupe dominant au Canada. Il est reconnu que de nombreuses personnes de race blanche sont elles aussi confrontées à la discrimination en raison de leur statut social, de leur sexe, de leur origine ethnique, de leur religion, de leur âge, de leur langue ou de leur origine géographique. Le fait d'être caucasien ne réduit en rien les différentes formes de discrimination affectant les peuples de certaines origines, tels les Italiens, les Portugais, les Juifs, les Arméniens, les Grecs, etc.
<b>Bigot(e)</b>	
	Personne intolérante ou obstinément ancrée dans une attitude remplie de préjugés.
<b>Canadiens d'origine africaine</b>	
	Personnes de descendance africaine et celles qui se définissent en tant que telles. En raison d'un long passé colonialiste, de l'asservissement et de la migration, les personnes de race noire viennent maintenant de toutes les régions du monde, y compris du Canada.
<b>Censure</b>	
	Fait d'établir une politique ou un programme dans le but d'interdire, complètement ou en partie, l'accès ou la publication d'information, documents, oeuvres artistiques, lettres ou idéologies jugés inacceptables ou dangereux pour des raisons politiques, morales ou religieuses.
<b>Colonialisme</b>	
	Se rapporte habituellement à la période de la colonisation européenne, amorcée par l'arrivée de Christophe Colomb en Amérique (1492) et par la suite en Asie et en Afrique. Ce régime s'est manifesté de différentes façons : des colonies de pionniers, comme au Canada, aux colonies sous tutelle comme celles de l'Inde sous le régime britannique. Le colonialisme diffère également selon l'époque et les pays colonisés. Par exemple, le régime politique du colonialisme français était différent de celui des Anglais, alors que de nos jours, le colonialisme moderne est souvent désigné sous le nom de « globalisation », qui décrit l'exploitation de la main-d'oeuvre et des ressources nationales par les entreprises nationales et internationales et l'expansion des accords de libre-échange et des blocs.
<b>Communications Interculturelles</b>	
	Échange d'information entre deux parties dont les antécédents culturels, ethniques ou linguistiques sont différents.
<b>Conciliation</b>	
	Processus de communication informelle ayant pour objectif d'amener les parties à engager des discussions sérieuses, à faire taire les rumeurs et à trouver des solutions à leurs problèmes communs. La conciliation / médiation vise à régler les conflits racistes à l'amiable sans recours aux tribunaux.
<b>Creuset</b>	
	Terme habituellement utilisé pour décrire la société monoculturelle américaine au sein de laquelle on observe une tentative consciente d'assimiler les différents peuples dans une culture homogène, plutôt que de les inviter à s'intégrer en tant que citoyens à part entière tout en conservant leur propre identité ethnique et culturelle.
<b>Croyance</b>	
	Ce qui est défini par un système reconnu et une confession de foi, comprenant à

	la fois des convictions et des observances ou un culte. La foi en Dieu ou en des dieux, ou en un être suprême ou une divinité n'est pas une condition essentielle de la définition de croyance
<b>Culture</b>	
	Ensemble des croyances, des valeurs, des activités et des connaissances qui caractérise un groupe ayant les mêmes traditions historiques, religieuses, linguistiques, ethniques ou sociales, qui modifie et transmet ces traditions. La culture est l'ensemble des connaissances acquises par une personne qui grandit dans un contexte donné. Les éléments de cette culture se reflètent par des comportements particuliers dans des contextes semblables.
<b>Discrimination</b>	
	Refus de reconnaître les droits et les libertés d'une personne ou d'un groupe dans les secteurs de l'éducation, du logement, de la santé, de l'emploi et de lui permettre d'accéder aux produits et services offerts par la société. La discrimination peut avoir pour motifs la race, la nationalité, le sexe, l'âge, la religion, les convictions politiques, l'état civil et familial ou une incapacité physique ou mentale. Elle se manifeste plus ouvertement en présence de deux facteurs, soit l'insécurité économique et la visibilité accrue des minorités ethniques. Des préjugés ou des stéréotypes sont généralement à l'origine de comportements ou d'actes discriminatoires.
<b>Discrimination fondée sur l'âge</b>	
	Ensemble de pratiques et de croyances culturelles, institutionnelles et individuelles assignant différentes valeurs aux personnes en raison de leur âge, entraînant de ce fait un traitement différentiel.
<b>Discrimination fondée sur la capacité physique</b>	
	Ensemble de pratiques et de croyances culturelles, institutionnelles et individuelles assignant différentes valeurs (inférieures) aux personnes atteintes d'une incapacité développementale, affective, physique, sensorielle ou résultant d'un état de santé, entraînant de ce fait un traitement différentiel.
<b>Discrimination fondée sur la classe sociale</b>	
	Ensemble de pratiques et de croyances culturelles, institutionnelles et individuelles assignant différentes valeurs aux gens selon leur statut socio-économique, entraînant de ce fait un traitement différentiel.
<b>Discrimination raciale</b>	
	Selon la Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale, dont le Canada est signataire, la discrimination raciale constitue toute distinction, exclusion, restriction ou préférence fondée sur la race, la couleur, l'origine ancestrale, nationale ou ethnique entravant la reconnaissance, la jouissance ou l'exercice des droits de la personne et de toute liberté fondamentale sur le plan politique, économique, social, culturel et autre de la vie publique.
<b>Discrimination systémique</b>	
	Institutionnalisation de la discrimination par voie de politiques et de pratiques, entraînant, de façon volontaire ou non, de la discrimination à l'égard de nombreux groupes minoritaires. Ce type de discrimination se produit dans les entreprises et les organismes où les politiques, les pratiques et les procédures (par exemple systèmes d'emploi - conditions de travail, pratiques d'embauchage, procédures d'octroi des promotions, etc.) excluent certains membres des groupes racisés ou constituent des obstacles auxquels ils sont confrontés. La discrimination systémique résulte également de certaines lois et règlements gouvernementaux.
<b>Diversité</b>	
	Terme utilisé pour décrire tout ce qui différencie les individus : l'origine ethnique, la religion, le sexe, l'orientation sexuelle, l'incapacité physique ou mentale, le statut socio-économique, etc. – généralement utilisé aux États-Unis et

	de plus en plus au Canada pour décrire des programmes mis en oeuvre en milieu de travail pour réduire la discrimination et promouvoir l'égalité d'accès pour tous les groupes. Des inquiétudes ont été exprimées par des intervenants du domaine des relations raciales et de la lutte contre le racisme à l'effet que les programmes portant sur la diversité auraient pour effet d'atténuer les efforts visant à éradiquer le racisme sous toutes ses formes.
<b>Dominance intériorisée</b>	
	Alliance de la supériorité et de la dominance et interaction sociale qui en résulte.
<b>Droits de la personne</b>	
	Le Code des droits de la personne protège chaque individu du harcèlement et de la discrimination dans sa vie quotidienne et en milieu de travail. Les politiques et la législation en matière des droits de la personne visent à créer un climat où règnent la dignité et le respect de tous, sans égard à l'âge, à l'origine ancestrale, à la citoyenneté, à la couleur de la peau, aux croyances, aux incapacités physiques ou mentales, à l'origine ethnique, au statut familial, au sexe, à l'état civil, au lieu d'origine, à la race, à l'orientation sexuelle ou au statut socio-économique.
<b>Éducation antiraciste</b>	
	Formation touchant à différents domaines et pratiques d'enseignement visant à éradiquer le racisme sous toutes ses formes.
<b>Éducation multiraciale/multiculturelle</b>	
	Terme à plusieurs sens qui peut désigner un ensemble structuré d'activités éducatives visant à favoriser la compréhension et le respect des différences culturelles. Ce terme implique le plus souvent l'inclusion des différences raciales, ethniques, religieuses, linguistiques, nationales, internationales et politiques, et des valeurs culturelles, historiques, patrimoniales et religieuses de tous les membres de la société.
<b>Émigration</b>	
	Fait de quitter son domicile ou son pays pour aller s'établir ailleurs pour des raisons personnelles, politiques, religieuses ou économiques.
<b>Équité d'emploi</b>	
	Programme établi dans le but d'éliminer les obstacles à l'égalité d'emploi en identifiant et en éliminant toutes les pratiques, les politiques et les mesures discriminatoires, en corrigeant les situations discriminatoires, et en assurant la représentation équitable des groupes désignés.
<b>Esclavage</b>	
	État d'asservissement d'une personne en vue de la soumettre.
<b>Ethnicité</b>	
	Ensemble des croyances, comportements et traditions qui unissent un groupe ayant des éléments de patrimoine culturel communs, notamment la langue, l'histoire, le lieu d'origine, la religion et l'origine ethnique ou culturelle. La diversité ethnique fait référence à la pluralité de ces groupes et à la présence de plusieurs groupes ethniques au sein d'une communauté ou d'un pays. Le mot ethnique est souvent utilisé pour désigner les groupes culturels non dominants ou ayant moins de pouvoirs au Canada.
<b>Ethnocentrisme</b>	
	Tendance à évaluer les autres en considérant son propre groupe et coutumes comme modèle de référence; tendance à privilégier son groupe social, son pays et ses coutumes.
<b>Eurocentrisme</b>	
	Présuppose la suprématie de l'Europe et des Européens dans la culture du monde, et relie l'histoire selon une perception et une expérience européennes.
<b>Exigences professionnelles Justifiées</b>	
	Condition d'emploi directement associée à la capacité d'une personne d'exécuter un travail particulier.

<b>Féminisme</b>	
	Se rapporte aux théories, aux mouvements et aux actions qui visent à éliminer le sexisme.
<b>Gai</b>	
	A déjà constitué un terme négatif servant à décrire les personnes qui ne satisfaisaient pas aux normes sociétales en matière de comportement sexuel. Ce terme est maintenant couramment utilisé.
<b>Génocide</b>	
	Décision délibérée d'un groupe ou d'un peuple d'anéantir systématiquement un autre groupe, habituellement par l'assassinat collectif. Le terme génocide culturel est également employé pour décrire la destruction de l'identité culturelle d'un peuple.
<b>Gens de couleur</b>	
	Un terme s'appliquant à toutes les personnes qui ne sont considérées caucasiennes par les membres du groupe dominant. Il est habituellement utilisé par les membres des minorités visibles. Il met l'accent sur la couleur de la peau qui constitue une considération importante dans la vie quotidienne.
<b>Groupe culturel</b>	
	Membres d'un groupe ayant les mêmes croyances, normes comportementales, valeurs, langue, manières de penser et de percevoir le monde.
<b>Groupe dominant</b>	
	Considéré le plus puissant et privilégié des groupes dans une société ou un contexte particulier. Au Canada, le groupe dominant est caucasien, chrétien, masculin et d'expression anglaise; il se croit supérieur aux membres des peuples autochtones et des minorités visibles et à ceux des minorités religieuses ou linguistiques. (Voir « Majorité »)
<b>Groupe ethnique</b>	
	Décrit un groupe de personnes ayant un patrimoine, une origine ancestrale, un passé historique communs et partageant des caractéristiques physiques, culturelles, linguistiques et religieuses distinctes.
<b>Groupe minoritaire</b>	
	<p>Fait allusion à un groupe de personnes qui se trouvent en nombre inférieur à l'intérieur d'une société, et qui a peu ou aucun pouvoir d'accès social, économique, politique ou religieux. Au Canada, ce terme réfère aux communautés ethnoraciales qui ne font pas partie du groupe dominant caucasien. Dans certaines régions, il ne s'agit toutefois pas d'une minorité numérique. Les droits des minorités sont protégés par la Charte canadienne des droits et libertés de la personne, les lois sur les droits de la personne, et la Convention des Nations Unies sur les droits des minorités.</p> <p>Le terme peut sous-entendre une position sociale inférieure. Dans l'usage courant, le terme les minorités visibles ou raciales décrit les personnes qui ne sont pas caucasiennes. Le terme minorités ethniques réfère aux personnes dont les ancêtres ne sont ni anglais ni anglo-saxons. Le terme minorité linguistique réfère aux personnes dont la langue maternelle n'est pas l'anglais (ou le français au Québec).</p>
<b>Groupe d'activités haineuses</b>	
	Forme la plus destructive de discrimination fondée sur les droits de la personne, car les activités incitent à la haine. Elles dénigrent certains groupes de personnes identifiables, il peut s'agit d'immigrants, de personnes atteintes d'incapacité physique ou mentale, de membres de minorités visibles, religieuses ou culturelles, ou de personnes homosexuelles.
<b>Groupes désignés</b>	
	Groupes sociaux dont les différents membres ne bénéficient pas d'égalité d'accès en matière d'emploi, d'éducation, de services sociaux, de logement, etc. en raison

	de leur affiliation. En Ontario, les groupes désignés sont les minorités visibles, les femmes, les Autochtones et les personnes atteintes d'incapacité physique ou mentale.
<b>Harcèlement</b>	
	Manifestation répétée sous quelque forme que ce soit d'attitudes négatives, de croyances ou d'actes dans le but évident de dénigrer la personne ou le groupe visé. Le harcèlement se présente sous forme de plaisanteries racistes, de graffiti, d'insultes, de mauvais traitements, d'écrits dénigrants ou de violence physique. Le harcèlement peut être voilé ou évident.
<b>Hétérosexisme</b>	
	Croyance en la naturalité et la supériorité du rapport homme/femme sur tout autre modèle de relation humaine. De façon générale, l'hétérosexisme autorise et encourage la discrimination envers les lesbiennes et de tout autre groupe social se situant hors de la norme hétérosexuelle
<b>Holocauste</b>	
	Sacrifice où la victime est entièrement consumée par le feu. Ce terme s'applique aussi à l'extermination de plus de six millions de Juifs dans les camps de concentration durant la Deuxième guerre mondiale.
<b>Homophobie</b>	
	Attitude dénigrante, hostile ou négative à l'endroit des personnes gaies, lesbiennes, bisexuelles, transgenderistes. Persécution des personnes homosexuelles par désir de maintenir l'ordre social hétérosexuel.
<b>Immigrant</b>	
	Personne qui quitte son pays d'origine avec l'intention de s'installer dans un autre afin d'améliorer sa qualité de vie. Cette migration peut se produire pour des raisons personnelles, politiques, religieuses, sociales ou économiques. Ce mot est parfois employé à tort pour décrire les personnes des minorités visibles et celles d'origines ethniques non dominantes.
<b>Impact négative</b>	
	Plafonnement des pratiques en matière d'emploi qui excluent d'une façon disproportionnée certains groupes désignés. Indicateur de discrimination possible, mais il ne s'agit pas d'une mesure discriminatoire.
<b>Incapacité</b>	
	Caractéristiques innées ou assignées d'un individu pouvant l'empêcher de participer pleinement aux activités éducatives, sociales, économiques, politiques, religieuses, institutionnelles ou collectives et exiger certaines mesures facilitant l'adaptation à son milieu. Les personnes atteintes d'incapacités visibles manifestes sont davantage susceptibles de faire l'objet de stigmatisation et de discrimination que celles dont les incapacités sont invisibles. Les personnes atteintes d'incapacités font partie des groupes désignés visés par les programmes d'équité d'emploi. Un important aspect de cette définition constitue l'auto-identification volontaire des personnes atteintes d'incapacité.
<b>Indiens inscrits</b>	
	Les Indiens inscrits sont ceux qui ont le droit d'ajouter leur nom au Registre des Indiens, une liste officielle que tient le gouvernement fédéral. Pour s'enregistrer en tant qu'Indien inscrit, il faut répondre à certains critères. La Loi sur les Indiens définit un Indien comme « une personne inscrite à titre d'Indien ou qui a le droit de l'être ». Les Indiens inscrits bénéficient de certains droits et privilèges en vertu de la Loi sur les Indiens.
<b>Indiens non inscrits</b>	
	Les Indiens non inscrits sont ceux qui se considèrent comme Indiens ou comme membres d'une Première Nation, mais qui ne sont pas reconnus par le gouvernement du Canada à ce titre, en vertu de la Loi sur les Indiens, soit parce qu'ils sont incapables de prouver leur statut, soit parce qu'ils ont perdu leur droit au statut.

<b>Institutions</b>	
	Organisations sociales relativement stables par l'intermédiaire desquelles se réalisent les oeuvres collectives gouvernement, entreprises, syndicats, organisations religieuses, tribunaux, corps policiers).
<b>Insultes racistes</b>	
	Énoncé injuriant ou dénigrant dirigé à l'endroit d'un groupe ethnique ou racial particulier. Les incidents racistes reflètent des prétentions et croyances racistes sous forme de plaisanteries, de blagues à connotation raciste, d'injures, de taquineries, de traitements irrespectueux, de graffitis, d'images stéréotypes, de menaces, d'insultes, de violence physique ou de génocide.
<b>Intégration</b>	
	Processus visant à intégrer plusieurs groupes dans un contexte unique; s'applique généralement aux relations interraciales dans les secteurs du logement, de l'éducation et des activités sociopolitiques. Peut aussi s'appliquer à l'intégration des enfants dits handicapés dans des classes régulières. L'intégration peut consister en un ensemble de politiques et de mesures visant à éliminer la ségrégation. Toutefois, l'intégration se distingue de la déségrégation du fait qu'elle donne lieu à une véritable unification, alors que la déségrégation n'est que le respect, pour la forme, des lois et des politiques antiségrégationnistes.
<b>Intersectionnalité</b>	
	Décrit la nature interreliée de toutes les formes d'oppression (culturelle, institutionnelle et sociale) affectant certains groupes particuliers et la façon insidieuse, voilée, et subtile dont elle est ancrée dans les systèmes existants (p. ex., sexe et couleur; religion et origine ethnique ou orientation sexuelle et origine raciale).
<b>Intolérance</b>	
	Bigoterie ou étroitesse d'esprit se traduisant par le refus de reconnaître les antécédents ethniques des individus et de les respecter.
<b>Inuits</b>	
	Autochtones du Nord canadien qui vit au-delà de la limite forestière dans le Nunavut, dans les Territoires du Nord-Ouest, dans le Nord Québécois ou au Labrador. Dans sa langue inuite, l'inuktitut, le mot «inuit» signifie «les gens».
<b>Islamophobie</b>	
	Terme récemment créé pour décrire les stéréotypes, les préjugés ou les actes d'hostilité affectant les Musulmans et les adeptes de la religion islamique en général.
<b>Justice sociale</b>	
	Concept basé sur la conviction qu'il faut accorder à chaque individu et groupe dans une société donnée les mêmes opportunités, la même justice, les mêmes libertés civiques et la pleine participation aux responsabilités et privilèges sociaux, économiques, éducatifs, institutionnels et moraux de la société.
<b>Langage inclusive</b>	
	Vocabulaire choisi afin d'éviter l'exclusion, involontaire ou implicite, de certains groupes et qui évite l'utilisation de termes soi-disant génériques et en particulier ceux qui font référence au genre.
<b>LGBTI</b>	
	Acronyme signifiant : lesbienne, gai, bisexuel, transgenderiste (transexuel), intersexué.
<b>Loi sur les Indiens</b>	
	Loi fédérale qui traite du statut des Indiens, de leur gouvernance et de l'utilisation des réserves et des finances gouvernementales Au départ, la loi visait à aider le gouvernement fédéral à assimiler les Autochtones dans la culture occidentale. Une nouvelle version de la loi fut adoptée en 1951, et des amendements furent rédigés en 1985 pour modifier la définition du statut d'Indien. Certaines clauses de cette loi qui stipulaient qu'il était illégal pour un Autochtone de voter dans des

	élections, de quitter sa réserve sans permission ou de boire de l'alcool ont été abrogées depuis ou n'ont tout simplement plus été appliquées.
<b>Lutte contre l'oppression</b>	
	Stratégies, théories et actions visant à lutter contre les inégalités et les injustices socialement et historiquement établies et enracinées dans nos systèmes et institutions par les politiques et les pratiques qui permettent à certains groupes de dominer sur d'autres.
<b>Lutte contre le racisme</b>	
	Processus actif et cohérent du changement pour éliminer le racisme individuel, institutionnel et systémique aussi bien que les causes de racisme, d'oppression et d'injustice.
<b>Majorité</b>	
	Décrit le groupe social composé du plus grand nombre de membres, de statut social supérieur, ou contrôlant d'autres groupes par son pouvoir social, économique, culturel, politique, militaire ou religieux. Dans la plupart des régions du Canada, ce terme décrit les Caucasiens, Anglophones, de religion chrétienne et de revenu moyen à élevé.
<b>Marginalisation</b>	
	A trait à la race, à la culture et à la condition des personnes ne parlant pas la langue du groupe dominant et rencontrant des difficultés à trouver de l'emploi ou à avoir accès aux services sociaux. Elles ne peuvent par conséquent participer pleinement à la société. Décrit également les personnes laissées pour compte ou ayant été socialement réduites au silence.
<b>Médiation</b>	
	Intervention ou entremise d'un tiers désintéressé, sans pouvoir exécutoire, dans un différend, en vue d'arriver à un règlement à l'amiable. Dans le contexte des relations interraciales, elle vise à conclure une entente formelle qui établit les étapes à parcourir par chacun en vue de rétablir l'harmonie dans les relations entre les intervenants.
<b>Métis</b>	
	Personnes d'ascendance mixte, qui ont des ancêtres à la fois européens et autochtones, et qui se désignent elles-mêmes par le vocable « métis » pour se distinguer des membres des Premières nations, des Inuits et des non-Autochtones. Les Métis possèdent une culture unique, héritée de leurs origines ancestrales diverses, telles qu'écossaises, françaises, ojibways et crie.
<b>Minorité raciale</b>	
	Terme s'appliquant à toute personne n'appartenant pas au groupe dominant, notamment les Autochtones, les Noirs, les Chinois, les Asiatiques du Sud, les Asiatiques du Sud-Est et autres. Ce terme est parfois utilisé pour remplacer le terme minorité visible.
<b>Minorité visible</b>	
	Concept développé dans le cadre de la Loi sur l'équité en matière d'emploi et défini comme étant « les personnes, autres que Autochtones, qui ne sont pas de race blanche ou qui n'ont pas la peau blanche ». Il s'agit principalement des Chinois, personnes provenant du Sud-Asiatique, des Noirs, des Arabes/Asiatiques occidentaux, des Philippins, des Asiatiques du Sud-Est, des Latino-Américains, des Japonais, des Coréens et des personnes originaires des îles du Pacifique.
<b>Multiculturalisme</b>	
	Politique fédérale annoncée en 1971 et consacrée par la Loi sur le multiculturalisme de 1988 qui reconnaît l'égalité d'accès aux ressources et opportunités à tous les Canadiens ne faisant pas partie du groupe dominant. Elle souligne l'importance de maintenir et de valoriser l'apport, le patrimoine culturel et le traitement égal de tous les Canadiens ainsi que l'existence à l'intérieur d'une société ou nation de plusieurs groupes ethniques, raciaux, culturels,



	linguistiques ou religieux non-homogènes mais d'importance égale. Les politiques canadiennes sur le multiculturalisme du gouvernement fédéral et celles de l'Ontario assurent la reconnaissance de tous les groupes et l'égalité de leurs droits. Bien que ces législations ne mentionnent pas précisément la lutte contre le racisme, il est de plus en plus manifeste qu'elles sont limitées, car elles ne reconnaissent pas explicitement le rôle essentiel du racisme en tant qu'obstacle à la réalisation de cette vision.
<b>Obstacle</b>	Obstacle manifeste ou voilé; utilisé dans le domaine de l'équité pour décrire un obstacle systémique aux possibilités d'emploi et d'avancement. Doit être éliminé pour favoriser l'égalité.
<b>Oppression</b>	Assujettissement unilatéral d'un individu ou d'un groupe par un individu ou groupe plus puissant par la force ou les menaces physiques, psychologiques, sociales ou économiques, s'appuyant habituellement sur une idéologie explicite pour sanctionner le concept. Décrit de plus les injustices imposées aux groupes marginalisés dans leurs interactions quotidiennes avec les membres du groupe dominant. Les groupes marginalisés ne peuvent habituellement pas réagir au traitement irrespectueux, inégal ou injuste et souffrent de l'indifférence des individus ou institutions à l'égard de leur situation.
<b>Oppression intériorisée</b>	Les mauvais traitements des groupes racisés et l'acceptation des stéréotypes négatifs créés par le groupe dominant deviennent ancrés dans leur culture et les emprisonnent dans leur rôle de victimes.
<b>Orientation sexuelle</b>	Attraction pour le même sexe, pour le sexe opposé ou pour les deux sexes, et ne comprend pas nécessairement d'activités sexuelles.
<b>Origine ancestrale</b>	Ancêtres ou milieu auquel remonte la généalogie d'un individu ou d'un groupe.
<b>Patriarchie</b>	Normes, valeurs, croyance, structures et systèmes qui accordant la puissance, le privilège et la supériorité aux hommes, et marginalisent et subordonnent de ce fait les femmes.
<b>Pécher par omission</b>	En général, le défaut de s'opposer ouvertement aux comportements inacceptables, ce qui nuit aux victimes. Le terme peut aussi désigner l'absence des groupes minoritaires dans les médias ou les matériels éducatifs religieux ou laïques, ainsi que dans les arènes culturelles et politiques. Les effets du péché par omission peuvent entraîner des actes racistes ou sexistes voiles ou manifestement hostiles.
<b>Personnes handicapées</b>	Terme référant aux personnes s'identifiant elles-mêmes comme éprouvant des difficultés à accomplir certaines activités de la vie quotidienne ou professionnelle; elles peuvent avoir besoin d'équipement d'aide ou d'adaptation en raison d'une condition physique ou développementale durable ou susceptible de récidiver (voir Incapacité).
<b>Peuples autochtones</b>	Descendants des premiers habitants de l'Amérique du Nord. La Constitution canadienne reconnaît trois groupes d'Autochtones – les Indiens, les Métis et les Inuits. Il s'agit de trois peuples, chacun se distinguant des autres par son patrimoine particulier, sa langue, ses habitudes culturelles, ses croyances spirituelles, son passé et ses objectifs politiques (APN).
<b>Pluralisme</b>	Systèmes dans lesquelles les différences culturelles, linguistiques, ethniques,

	religieuses ou autres sont tolérées et valorisées par les individus membres du groupe majoritaire. Les politiques sur le multiculturalisme et les relations interraciales, ainsi que la Charte des droits et des libertés de la personne du Canada s'inscrivent tous dans l'objectif de promouvoir le pluralisme.
<b>Pouvoir</b>	
	Influence permettant à un groupe de nommer et de classer d'autres groupes subordonnés et de les soumettre à un traitement différentiel.
<b>Préjugé</b>	
	Opinions généralement péjoratives, plus ou moins implicites, sans vérification ni contrôle critique d'un individu ou d'un groupe à l'égard d'un autre groupe. Une crainte raisonnable de partialité existe lorsqu'un individu ou un groupe présume d'une situation et ne peut par conséquent l'évaluer équitablement en raison de préjugés.
<b>Préjugés de classe</b>	
	Ensemble de pratiques et croyances individuelles, culturelles ou institutionnelles assignant une valeur aux gens selon leur statut socio-économique, entraînant de ce fait un traitement différentiel.
<b>Premières Nations</b>	
	Terme dont l'usage s'est répandu dans les années 1970 pour remplacer le mot « indien » que bien des gens trouvaient choquant. On utilise notamment l'expression « membres des Premières Nations » pour désigner les personnes indiennes qui habitent le Canada. Il existe 633 groupes des Premières Nations représentant 52 nations ou groupes culturels où se parlent 50 langues.
<b>Privilège</b>	
	Jouissance des libertés, droits, avantages, accès ou possibilités dont bénéficient les membres du groupe dominant dans une société ou dans un contexte donné, habituellement non reconnus et pris pour acquis, alors que les mêmes libertés, droits et avantages sont refusés aux membres des minorités visibles et des groupes désavantagés.
<b>Profilage racial</b>	
	Toute action prise pour des raisons de sûreté, de sécurité ou de protection du public qui repose sur des stéréotypes fondés sur la race, la couleur, l'ethnie, la religion, le lieu d'origine ou une combinaison de ces facteurs plutôt que sur un soupçon raisonnable, dans le but d'isoler une personne à des fins d'examen ou de traitement particulier. La Commission ajoute que l'âge et le sexe peuvent également avoir une incidence sur l'expérience du profilage racial (CODP)
<b>Programme d'égalité d'accès</b>	
	Ensemble de politiques, lignes directrices et mesures visant à éliminer toute pratique discriminatoire et à assurer l'accès et la pleine participation des groupes désignés à l'emploi, à l'éducation, aux services de logement et de santé, ainsi qu'aux biens et installations à la disposition de la population en général.
<b>Propagande haineuse</b>	
	Idéologies et croyances disséminées sous forme écrite, verbale ou électronique afin de créer, de promouvoir, de perpétuer ou d'aggraver les attitudes et actions haineuses et de dénigrer les membres de groupes identifiables.
<b>Race</b>	
	Décrit un groupe de personnes d'origine commune, reconnaissables par différentes caractéristiques physiques, telles la couleur de la peau, la forme des yeux, la texture des cheveux et les traits du visage. (Cette définition se rapporte à l'usage courant du terme race en matière de droits de la personne. Elle ne reflète cependant pas le débat scientifique actuel se déroulant au sujet de la validité des descriptions phénotypiques des individus et groupes d'individus.) Le terme est également employé pour désigner les catégories sociales selon lesquelles la société répartit les gens en fonction de telles caractéristiques.

	Le concept de la race est souvent confondu avec celui de l'origine ethnique. Les divers types fondamentaux de groupe, c.-à-d., racial, ethnique, religieux et régional) sont rarement mutuellement exclusifs et le degré de discrimination à l'égard de l'un ou l'autre d'entre eux varie selon l'endroit et l'époque.
<b>Racialisation</b>	
	Processus selon lequel les groupes sont désignés comme étant différents et par conséquent sont sujets à un traitement inégal et différentiel. Dans le contexte actuel, les groupes racisés comprennent ceux qui sont exposés aux traitements différentiels en raison de leur race, de leur origine ethnique, de leur langue, de leur situation économique, de leur religion, de leur culture, de leurs opinions politiques, etc., ceux, en fait, qui sont traités en dehors des normes et qui reçoivent un traitement inégal en fonction de caractéristiques phénotypiques.
<b>Racisme contre les Noirs</b>	
	<p>Le racisme contre les Noirs est un préjugé, un stéréotype et une discrimination à l'égard des personnes de descendance africaine fondés sur leur passé et l'esclavage. Il est transmis par l'héritage et les idéologies racistes qui continuent de définir les descendants africains, et les relèguent au dernier rang de la société. Il entraîne la marginalisation actuelle sociale, économique et politique des Canadiens de descendance africaine, le manque de possibilités, un statut socioéconomique plus faible, un taux de chômage plus élevé, une surreprésentation des Noirs dans le système carcéral et un taux considérable de pauvreté. Le racisme contre les Noirs est caractérisé par des stéréotypes raciaux particulièrement virulents et dominants. Les tribunaux canadiens et les différentes Commissions ont reconnu à maintes fois l'omniprésence des stéréotypes affectant la communauté noire et le fait que les Canadiens de descendance africaine constituent la principale cible de racisme dans la société canadienne. Comme le décrit Stephen Lewis :</p> <p>«d'abord, le problème auquel nous sommes fondamentalement confrontés est le racisme contre les Noirs. S'il est vrai que tous les membres des minorités visibles subissent les affronts et les blessures de la discrimination systémique dans tout le Sud de l'Ontario, c'est tout de même la communauté noire qui est se trouve au centre de la polémique. Ce sont les Noirs qui sont blessés ou tués dans les fusillades, ce sont les jeunes noirs qui sont en chômage en nombre excessif, ce sont les étudiants noirs qui après être dirigés de façon inappropriés à l'école abandonnent ensuite leurs études, ce sont dans les arrondissements où la concentration des noirs est importantes que les résidents se sentent le plus vulnérables et le plus désavantagés, ce sont aussi les employés noirs, professionnels et non professionnels qui se retrouvent devant les portes fermées des employeurs. Tout comme le baume du multiculturalisme ne peut masquer le racisme, on ne peut nier ceux qui en sont véritablement la cible principale. »</p>
<b>Racisme culturel</b>	
	Représentation des Autochtones, des Noirs et des autres membres des minorités visibles dans les médias, matériel éducatif et littérature en tant que personnes « inférieurs », « sauvages » « primitives »! ou « mauvaises ». Selon cette description, il semblerait qu'aucun de ces groupes n'ait contribué à la civilisation, et qu'ils n'étaient pas «civilisés» avant d'avoir été «découverts par les Européens».
<b>Racisme environnemental</b>	
	Forme systémique de racisme résultant du dépôt des déchets toxiques près des communautés où vivent les groupes marginalisés. Les minorités visibles, les Autochtones, la classe ouvrière et les personnes à faible revenu souffrent de façon exagérée des risques et dangers que pose l'environnement lorsqu'on y introduit des toxines industrielles, que l'eau et l'air sont pollués, que les conditions de travail sont néfastes pour la santé et que l'emplacement des

	incinérateurs et des entrepôts de déchets toxiques constituent un risque. En plus des effets négatifs sur le style de vie, la pollution des terres, de l'air et de l'eau est souvent la cause de maladies chroniques affectant la population.
<b>Racisme individuel</b>	
	Préjugés individuels, ou actions dirigées contre un autre individu en raison de son appartenance à un groupe ou de la couleur de sa peau et ayant pour conséquences de le priver de certains droits en matière d'emploi et de logement, par exemple.
<b>Racisme institutionnel</b>	
	voir Discrimination systémique
<b>Racisme</b>	
	Mélange de préjugés et de pouvoir incitant à la domination et à l'exploitation (par le groupe dominant et majoritaire) d'un autre groupe (le groupe minoritaire ou groupe racisé). Ce principe est à l'effet qu'un groupe est supérieur à l'autre. Le racisme est une attitude individuelle ou une pratique institutionnelle subordonnant des gens en raison de leur couleur ou de leur origine ethnique.
<b>Raciste</b>	
	Décrit tout individu, institutions ou organismes dont les croyances ou actes laissent entendre (intentionnellement ou non) que certaines races possèdent des caractéristiques négatives inférieures. Décrit également la discrimination raciale résultant des politiques, pratiques ou procédures d'une institution, société ou organisme qui bien, qu'elles s'appliquent à tout le monde, semblent justes mais entraînent l'exclusion ou entravent l'avancement des groupes marginalisés, perpétuant par conséquent le racisme..
<b>Réfugiés au sens de la Convention</b>	
	Hommes, femmes et enfants qui, craignant avec raison d'être persécutée du fait de leur race, de leur religion, de leur nationalité, de leur appartenance à un groupe social ou de leurs opinions politiques, réclament la protection d'un pays. S'ils ont de la chance, ils fuiront leur pays d'origine, et ne pourront y retourner en toute sécurité jusqu'à ce que la situation change. La fuite de leur pays n'est pas un choix, mais une nécessité.
<b>Relations raciales</b>	
	Forme d'interaction entre personnes d'origine ethnique différente. En pratique comme en théorie, ce terme sous-entend des relations harmonieuses. Les deux principaux éléments favorisant des relations raciales positives sont l'élimination de l'intolérance raciale résultant d'attitudes préjudiciables, et des désavantages raciaux découlant du racisme institutionnel.
<b>Réseau</b>	
	Réseau Décrit un groupe de personnes ayant des intérêts communs et partageant de l'information de façon officieuse ou non, sans pouvoir particulier ou hiérarchie dominante.
<b>Ségrégation</b>	
	Séparation sociale, physique, politique et économique de différents groupes de personnes, se rapportant en particulier aux obstacles idéologiques et structurelles, aux libertés civiles, à l'équité et à la participation des minorités à l'intérieur d'un groupe majoritaire racial, ethnique, religieux, linguistique ou social. La ségrégation peut être une entente mutuellement acceptée, mais le plus fréquemment est forcée par le groupe majoritaire et les institutions qu'il chapeaute
<b>Sexisme</b>	
	Le sexisme tire son origine d'un ensemble implicite ou explicite de croyances, d'actions et de prétentions incorrectes fondées sur une idéologie accordant une supériorité à une personne d'un certain sexe sur une autre. Il peut être manifeste au sein de programmes et structures organisationnels et institutionnels ainsi que dans les comportements et actions des individus. Le sexiste constitue tout acte ou

	pratique subordonnant certains individus en raison de leur sexe. S'il est vrai que le sexisme peut aller dans les deux sens, la plupart de nos institutions sont toujours le domaine des hommes et c'est habituellement les femmes qui en sont victimes.
<b>Stéréotype</b>	
	Représentation mentale d'un groupe de personnes selon laquelle les mêmes caractéristiques sont attribuées à tous les membres d'un groupe sans égard à leurs différences individuelles. Surgénéralisation selon laquelle l'information ou l'expérience sur laquelle est basée cette représentation peut être vraie pour certains individus, mais pas pour tous. Les stéréotypes sont habituellement basés sur des idées fausses, des renseignements incomplets ou une généralisation erronée au sujet de la race, de l'âge, de l'origine ethnique, de la langue, de l'origine géographique, de la religion, du statut social, marital ou familial, de caractéristiques physiques, mentales ou développementales, du sexe ou de l'orientation sexuelle.
<b>Tolérance</b>	
	Signifie habituellement une attitude libérale à l'égard de ceux dont l'origine ethnique, la religion et la nationalité sont différentes. Étant donné la connotation du terme sous-entendant « endurer », le terme acceptation est préférable. Par la lutte contre le racisme, nous désirons combattre l'intolérance mais inciter tous les individus à l'acceptation.
<b>Xénophobie</b>	
	Crainte ou haine irrationnelle des étrangers, de leurs cultures et coutumes.

**Les définitions ont été tirées des sources suivantes :**

**African Canadian Legal Clinic.** (2004) Fact Sheet: What is Anti-Black Racism?

Chartand, P. (1992) *“Terms of Division: Problems of ‘Outside-Naming’ for Aboriginal People in Canada.* Journal of Indigenous Studies, 1.

Conseil canadien pour les réfugiés.

Council on Interracial Books for Children, New York

**Endicott, Fran and Mukherjee, Alok,** (1987) A Glossary of Terms developed for a workshop on anti-discriminatory organizational change.

**Lee, E.,** (1985) Letters to Marcia: A Teacher’s Guide to Anti-racist Education, Cross Cultural Communication .Toronto.

**Lewis, Stephen** (1992) Letter to Ontario Premier Bob Rae, June 9, 1992.

Lockhart, A. R., (1986) Human Rights Training, Ministère de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels de l’Ontario. Toronto.

Mock, Karen R., (1988) Race Relations **Training: A Manual for Practitioners and Consultants**, Direction générale des relations interraciales de l’Ontario, Ministère des Affaires civiques et de l’Immigration, Toronto.

**Mock, Karen R.,** (1992) *A Glossary of Terms. Race and Ethnocultural Equity in the Justice System*, Western Judicial Education Centre, Saskatoon.

Commission ontarienne des droits de la personne. (2003) Un prix trop élevé : les coûts humains du profilage racial. Toronto.

Ministère des Affaires civiques et de l’Immigration, Ontario,(1988) Intercultural Communications Workshop. Peel District School Board (2000) The Future We Want: Building an Inclusive Curriculum. Mississauga, Ontario.

**Thomas, B.,** (1987) Multiculturalism at Work, YWCA of Metropolitan Toronto.

**Toronto District School Board** (2003) Teaching About Human Rights: 9/11 and Beyond. Field Test Edition.

University of Guelph (2002) Human Rights at the University of Guelph. [www.uoguelph.ca/hre](http://www.uoguelph.ca/hre) Wood, D., (1988) Cultural Heritage...Your Neighbourhood, Alberta Educational Communications Corp.

Youth Action Network, [www.youthactionnetwork.org/rac/Fireitup/Fireitup](http://www.youthactionnetwork.org/rac/Fireitup/Fireitup).

Youth Environmental Network, Green Justice Resource Kit